

## 旅途中的驚喜

2017年歲末之際，善衡成員李姍姍講師正在尼泊爾跨年。在旅途上，她不但接觸了獨特的風土人情，也巧遇香港的「家人」，為行程增添一段美麗的回憶。

聖誕節那天，李姍姍講師在奇旺一個湖邊餐廳吃飯，同行的有兩位香港青年，她並不認識對方，只是剛巧一起走進餐廳而已。後來，李姍姍講師看到鋪著桌布的長桌，上面擺好西式餐具，覺得似曾相識，很有氣氛，忍不住小聲說了一句：「好像 High Table Dinner！」，沒想到旁邊的女孩子下意識地接了一句：「就是，應該再有一件袍子。」二人對視兩秒，異口同聲道：「你是中大善衡的！？」

原來那女生叫陸沁，而她身旁的男生叫呂國安，都是善衡第一屆畢業的卓越學生，對這個家感情滿滿。不經不覺地，三人像家人一樣談天說地，聊書院，聊通識課，聊老師們，也聊到院長辛世文教授，他們都很掛念院長及院長夫人。

在喜馬拉雅山下，他們拍了一幀照片，遙祝香港共同的家在 2018 年欣欣向榮！也祝願共同的家長——院長和院長夫人，身體健康，平安喜樂！

## A Surprised Journey

At the end of year 2017, S.H. Ho College Member Ms. Li Shanshan travelled to Nepal in celebration of New Year's Eve. The journey turns out to be wonderful and memorable. There she not only learned the local unique customs and traditions, but also came across her "dear family" unexpectedly.

On Christmas day, Ms. Li dined in a restaurant near a lake in the Chitwan National Park. In fact, she was not the only Hong Kong tourist in the restaurant - two Hong Kong young people just entered the restaurant with her by chance. With long tables, long table clothes and western-style tableware, this restaurant reminded Ms. Li of a familiar setting. She could not help whispering, "How it looks like High Table Dinner!" To her surprise, the young woman next to her burst out, "Yes, but a pity that there is no gown!". Staring at each other, the two ladies exclaimed at the same time: "Are you from S.H. Ho College!?".

The young woman and the young man are called Lu Qin and Lu Guoan respectively. Both are the first cohort graduates of the College in excellent performances. Later on, Ms. Li chatted with them on everything like old friends. The topics ranged from the College, College General Education Programme and teachers to Master Sun. Soon, they started to miss Master Sun and his wife immensely.

By taking a group photo in the Himalayas, they wished their HOME in Hong Kong a prosperous 2018! They also wished their parents Master Sun and his wife a healthy, peaceful and joyful new year!



由左至右：善衡兩位畢業生呂國安先生、陸沁小姐及善衡成員李姍姍講師，攝於喜馬拉雅山。

From left to right: Two SHHO graduates Mr. Lu Guoan and Ms. Lu Qin and SHHO Member Ms. Li Shanshan. The photo was taken in the Himalayas.